

Rev. Jose Luis Menéndez  
Pastor/Párroco

Fr. Joseph Jean Louis, omi  
Associate/Asociado

Mons. Lorenzo Leon  
Bishop in Residence  
Obispo Residente

Luis Benavides & Tony Perez  
Deacons/Diaconos

Sister Carmen Alvarez  
Religious Education  
Educación Religiosa

Office Hours  
Horarios de Oficina  
Mon-Fri\*\*Lun-Vie  
9am to 1pm & 2:15pm -8pm  
Saturdays/ Sabados  
9am - 1pm

Daily Mass  
Misas Diarias  
Lunes a Viernes  
8am & 7pm  
Sábados 8am  
Cáppila Señor de los Milagros

#### Baptism

To baptize children under six years old, both of the parents must register the child at least one month prior to the desired date, by presenting the child's birth certificate to the parish office.

Children six years or older will be baptized through the CCD program.

#### Bautizos

Para bautizar a niños menores de seis años de edad, los padres deben inscribir al niño (a) un mes antes de la fecha deseada presentando el certificado de nacimiento del niño (a) en la oficina parroquial. Niños mayores de seis años se bautizarán a través del programa de Catecismo.

#### Sacrament of Reconciliation

Monday to Friday from 6:30 PM to 7:00 PM or half an hour before Sunday mass at Main Church; not in the missions.

#### Sacramento de la Reconciliación

De lunes a viernes de 6:30 PM a 7:00 PM o media hora antes de las misas dominicales, en la Iglesia Principal solamente.

#### Marriage

To ensure preparation time, contact the parish office six months prior to wedding date. For marriage vows renewal, contact the office a month in advance.

#### Matrimonios

Para matrimonio, llame a la oficina seis meses antes de la fecha de la boda. Para renovar votos de matrimonio, llame a la oficina con un mes de anticipación.

3220 NW 7th Avenue  
Miami, Florida 33127  
Tel. 305-635-1331 Fax 305-635-2031  
Email: [corpuschristi@corpuschristimiami.com](mailto:corpuschristi@corpuschristimiami.com)  
Web: [www.corpuschristimiami.com](http://www.corpuschristimiami.com)



*Fiesta del Señor de los Milagros*  
*Octubre 25 y 26*

A Stewardship Community that  
Welcome, Celebrate, Serves, Gets  
Transformed and Evangelizes

Una Comunidad Corresponsable que Acoje,  
Celebra, Sirve,  
Se Transforma y Evangeliza

# Twenty-Ninth Sunday in Ordinary Time

## October 19, 2014

I have called you by your name,  
giving you a title, though you knew me not.

# I am the LORD

and there is no other,  
there is no God besides me.

*Isaiah 45:4-5*

Copyright © J. S. Paluch Co. Inc. • Photos: © iscatel/Fotolia © DavidMSchrader/Fotolia

Si necesitas hablar con un sacerdote en la parroquia llama para una cita a nuestras oficinas en horas laborales 305-635-1331

**MOTHER CHURCH/  
IGLESIA MADRE**

SUNDAY: 9:00 AM (English);  
DOMINGOS 11:00 AM (Español)

**MISION LA MILAGROSA**  
SABADO: 6:00 PM ESPAÑOL  
1860 NW 18TH TERRACE,  
MIAMI, FL. 33125

**MISION SAN JUAN BAUTISTA**  
DOMINGO: 11:00 AM ESPAÑOL  
3116 NW 2ND AVENUE,  
MIAMI, FL. 33127

**MISION SAN FRANCISCO  
Y SANTA CLARA**  
SUNDAY:9:00 AM, MASS IN LATIN  
DOMINGO: 12:30 PM, ESPAÑOL  
404 NE 29TH STREET,  
MIAMI, FL. 33137

**MISION SAN ROBERTO  
BELLARMINO**  
DOMINGO: 12:30 PM ESPAÑOL  
3405 NW 27TH AVENUE,  
MIAMI, FL 33142

**MISION NTRA. SRA. DE LA ALTAGRACIA**  
DOMINGO: 9:30 AM—ESPAÑOL  
1779 NW 28TH STREET,  
MIAMI, FL. 33142



Te Invito a pasar conmigo esta semana  
quince minutos, Yo a cambio te regalaré  
una vida eterna.  
*Jesus Sacramentado*  
**Capilla de adoración**  
Lunes a sábado 8:30am a 11pm

**Bautismo**

Sábado 8 de noviembre .  
Charlas en español para los  
padres. Viernes Octubre 31.  
Padres y los padrinos  
Viernes 7 de noviembre  
a las 7:00 PM

**BAPTISMS**

Saturday November 8  
Baptismal Conference in English,  
Friday November 7 at 8:00PM  
at 8:00 PM

**LECTURAS DE HOY**

**Primera lectura** — Sólo a Dios debemos  
adorar; al Dios que nos llama por nuestro  
nombre (Isaías 45:1, 4-6).

**Salmo** — Da al Señor gloria y honor (Salmo  
96 [95]).

**Segunda lectura** — Hemos recibido el  
Evangelio no sólo de palabras sino por el  
poder del Espíritu Santo (1 Tesalonicenses 1:1-5b).

**Evangelio** — Devuelve al César lo que es  
del César y a Dios lo que es de Dios (Mateo  
22:15-21).

**TODAY'S READINGS**

**First Reading** — The LORD said to Cyrus,  
his anointed, "I am the LORD, there is no  
other" (Isaiah 45:1, 4-6).

**Psalm** — Give the Lord glory and honor  
(Psalm 96).

**Second Reading** — Paul, Silvanus, and  
Timothy to the church of the Thessalonians:  
We thank God always for all of you (1 Thessa-  
lonians 1:1-5b).

**Gospel** — Give to Caesar what is Caesar's,  
and to God what is God's (Matthew 22:15-21).



**Celebración del  
Señor de los Milagros**

Sábado 25 Octubre

7:30 pm *Noche de alabanzas al  
Señor de los Milagros*

8:30 pm *Serenata Nazarena*

Domingo 26 Octubre

1pm *Misa Solemne*

2pm *Procesión*

**LECTURAS DE LA SEMANA**

Lunes: Ef 2:1-10; Sal 100 (99):1b-5; Lc 12:13-21  
Martes: Ef 2:12-22; Sal 85 (84):9ab-14; Lc 2:35-38  
Miércoles: Ef 3:2-12; Is 12:2-3, 4bcd-6; Lc 12:39-48  
Jueves: Ef 3:14-21; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 11-12, 18-19; Lc 12:49-53  
Viernes: Ef 4:1-6; Sal 24 (23):1-4ab, 5-6; Lc 12:54-59  
Sábado: Ef 4:7-16; Sal 122 (121):1-5; Lc 13:1-9

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Eph 2:1-10; Ps 100:1b-5; Lk 12:13-21  
Tuesday: Eph 2:12-22; Ps 85:9ab-14; Lk 12:35-38  
Wednesday: Eph 3:2-12; Is 12:2-3, 4bcd-6; Lk 12:39-48  
Thursday: Eph 3:14-21; Ps 33:1-2, 4-5, 11-12, 18-19; Lk 12:49-53  
Friday: Eph 4:1-6; Ps 24:1-4ab, 5-6; Lk 12:54-59  
Saturday: Eph 4:7-16; Ps 122:1-5; Lk 13:1-9

**RELIGIOUS EDUCATION FOR  
CHILDREN AND ADOLESCENTS**

The religious education in our Parish is for children starting at 5 years of age. The religious education classes take place on Saturdays from 10:00 am to 12:00 m. The classes are offered in the Main Church of Corpus Christi, The mission of Our Lady of Altigracia and the mission of La Milagrosa.

**EDUCACION RELIGIOSA PARA NIÑOS  
Y ADOLESCENTES**

La Catequesis en nuestra Parroquia inicia con los niños y niñas a partir de los 5 años de edad. Las clases de Catecismo se realizan los Sábados de 10:00 am a 12:00 m en la Iglesia Principal de Corpus Christi, en La Misión de Nuestra Señora de La Altigracia y en la Misión La Milagrosa.



Necesitamos personas con conocimientos de Facebook, Twitter & Instagram para que formen parte del Ministerio de Comunicaciones de la parroquia en las diferentes Misiones. Personas interesadas, favor de comunicarse con

Fatimo Garcia  
305-635-1331  
email

.fatimo@corpuschristimiami.com



**Festival Familiar de la Parroquia  
Corpus Christi**

**Atracciones \* Juegos \* Comidas Internacionales**

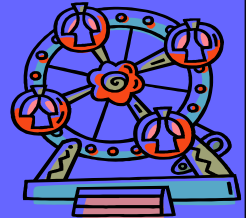
**Del 20 al 23 de noviembre 2014**  
**3220 NW 7th Avenida, Miami FL**  
**Boletas en venta en las oficinas de la parroquia \* 305-635-1331**  
**Correo: corpuschristi@corpuschristimiami.com**

Los tickets (Golden Pass) para obtener los brazaletes del Festival ya están disponibles en la oficina parroquial a un costo de \$45.00 (en efectivo) hasta el 19 de noviembre. Los brazaletes permiten el uso ilimitado de todas las atracciones mecánicas durante los 4 días del Festival. Modern Midways nos ha recordado que los brazaletes no son transferibles ni objeto de devolución.

\*\*\*\*\*



Golden Pass to obtain the wrist bands for the rides of Festival is already available at the parish' office \$45.00 (Cash only) until November 19. Wrist bands allow your child unlimited all rides for 4 festival's days. Modern Midway remains us that wrist bands are not transferable or refundables.



**!Gracias!**  
 La comunidad de la Misión Nuestra Señora de la Altagracia quiere dar las gracias a todos los que apoyaron y asistieron a la Cena Bailable celebrada el pasado 18 de Octubre en el salón parroquial de La Altagracia  
**!Gracias por su apoyo!**



San Timoteo dice:  
 "El que canta al Señor, ora dos veces"  
 Invitamos a los que quieran ser parte del coro de la misa de 11am, a venir a las 10am el próximo domingo.

**Corpus Christi Catholic Church  
 October 12, 2014**

**MASS COLLECTION SUMMARY & ASSISTANCE  
 SUMARIO DE LA COLECTA Y ASISTENCIA**

	Office	\$	
9:00 am	Mother Church	\$ 368.00	60
11:00am	Mother Church	\$ 2,147.00	450
9:30am	N.S. de la Altagracia	\$ 1,470.00	294
9:00am	S. Francis/S. Claire	\$ 495.00	69
12:30pm	S. Francis/S. Claire	\$ 1,034.00	139
6:00pm	La Milagrosa	\$ 442.00	100
11:00am	San Juan Bautista	\$ 598.00	110
12:30pm	San Roberto B.	\$ 777.00	174
<b>Total</b>		<b>\$7,629.00</b>	<b>1,396</b>

**Adoradores del Santísimo!**  
 Muchas son las horas en que Nuestros Señor Jesús esta solo en nuestra capilla y necesitamos personas que se puedan comprometer por media hora o más a la semana para estar con él. El Señor nos dedica 24 horas al día, 7 días de la semana. ¿Cuánto tiempo le dedicas tú a él? Informate en la parroquia sobre horas disponibles.

Síguenos en nuestras páginas nuevas!  
 Facebook.com/ColonialFlaMIA  
 Instagram: @ColonialFlaMIA  
 Twitter: @ColonialFlaMIA  
 Fotos, videos, anuncios, y demás.

**Let us pray for our  
 Christians brothers  
 and sisters suffering  
 persecution in Syria &  
 Irak.**

**Oremos por nuestros  
 hermanos y hermanas  
 que sufren de perse-  
 cución en Siria y en Irak  
 por seguir a Cristo Jesús**